

№	опису	од. зб
	1	424
ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ		фону
		1167

№ 285  
 № 45  
 Київ  
 52  
 Монастирський університет  
 в м. Миколаїв Радомисльського  
 повіта. — 3  
 1859 год. 30-  
 од. зб 124  
 оп. 1  
 г. 52

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ	
фону	1167
№ опису	1
од. зб	424

To Oscar W 2/6

1  
Makim 45

# КНИГА

для записки умерших Евреевъ на 1859 годъ.

ספר מלכתב בו מתים של יהודים אלף תח"ל למבין ה יובים

ЧАСТЬ IV.

Se

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
1		Умерла въ селеніи цопевидъ апогребѣ въ м. машина	1 января апогребѣ и на 3 го	8 января апогребѣ буна 10 го	35	отъ Порно Билъ удотна	умерла селеніи Зона и цо види ровскій мѣсяца маша
2		въ селеніи цопевидъ апогребѣ въ м. машина	8 января апогребѣ буна 11 го	15 января апогребѣ редина 18 го	68	отъ Староу	умерла дай сура зона оброчн и селѣ види ров скій мѣсяца маша
1		умеръ въ деревнѣ варедѣ а погребѣ въ м. машина	14 января апогребѣ буна 16 го	21 января апогребѣ буна 23 го	35	отъ мериди въ	умеръ маша Братеръ мезери цопевидъ маша
2		умеръ въ м. машина итализе погребѣ	30 января апогребѣ буна 1 февраля и на	14 января удери апогребѣ буна 9 го	55	отъ Старо у	умеръ маша Керинъ Котлерскій мѣсяца маша

הלך רבעי מן מתים

מספר	באיוה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מותי מחלי	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
		יז	יהוי			
1	באיוה עיר מת ובקבר	1 הידנוזור ונקרה 4 ב	ח לפט ונקרה מא	35	מת מחלי ביתונוזור	מת זשט וולדנוזור אבלט
2	באיוה עיר מת ובקבר	8 האקנוזור ונקרה 11 ב	מת טו לפט ונקרה יח ב	68	מת בבית מת זקנה	מת זשט וולדנוזור אבלט
1	באיוה עיר מת ובקבר	14 הידנוזור ונקרה 16 ב	קז לפט ונקרה קה ב	35	מת מת מפיבין	מת למת ביתונוזור אבלט
2	באיוה עיר מת ובקבר	30 האקנוזור ונקרה 1 סיסברח	ג זשט ונקרה ט ב	55	מת בבית מת זקנה	מת זשט וולדנוזור אבלט זשט זשט זשט

gag

ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	3	Умеръ в м. снана ателюзе погребенъ	20 мартъ апрѣ ма, в погребенъ на 22	26 Февр. 2, отъ погребенъ на 28	62	отъ цудомъ же	Умеръ цезарь иуно Емударетий мессадинъ
3		Умерла в мѣстѣ укама и на отъ и на по погребенъ	18 апрѣ апогре бана 20 го	26 Июль апогре бана 28 го	1/2 не та	отъ Царю блуждъ	Умерла двѣца доброеъ доубъ цезарь Етотпанетий мессадинъ
		Месецъ	май	небѣи		Умершии	
		Месецъ	Июль	небѣи		Умершии	
4		Умерла в м. снана италюзе погребенъ	8 Июль апогре бана 10 го	18 апрѣ апогре бана 20	4 не сиръ	отъ царю блуждъ	Умерла двѣца садисъ доубъ баравъ рабанавицъ
5		Умерла в м. на и на а погребенъ на тамъ зе	4 апрѣ апогре бана 6 го	16 авгъ апогре ребина 18 го	65	отъ Старо цѣ	Умерла иудаитио монахо Касиль дубенскій

הלק רבעי מן מתים

מספר	מחוז/כפרים	מחוזים בקבוצה	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מותו מחלו או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בחולה או בשואה או מלאה
			ז' (ז')	ז"ח (ז' ח')			
3			מת באיוה עיר מת ובקבר 20 ז' ח' 29	26 ז' ח' 29	22	מת מת שני ה' ח'	מת זלצק בית סמולניץ וסלצק
3			מת באיוה עיר מת ובקבר 18 ז' ח' 20	ק' עסן ז' ח' 20	חלש ש' ח'	מת מת שני ה' ח'	מת הילדה בזובקס בת' חלצק סטונוניץ
			מת באיוה עיר מת ובקבר	מת מת שני			בת' זוני
			מת באיוה עיר מת ובקבר	מת מת שני			בת' זוני
4			מת באיוה עיר מת ובקבר 8 ז' ח' 10	ז' ח' מת מת 20	ז' ח' מת מת 20	מת מת שני ה' ח'	מת הילדה יהל'ה בת ברק זובנוניץ וסלצק
5			מת באיוה עיר מת ובקבר 4 ז' ח' 6	ז' ח' מת מת 6	65	מת מת שני ה' ח'	מת ז' ח' ה' ח' מת מת שני וסלצק

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

300

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
6		Умерла в. м. ма шина ита ребина Манзе	15 август апокр Бина 14 го	27 август апокр Бина 29		Отъ царю близъ	Умерла дубча баса доуб манно вадръ Брагинскій мвсцанина
4		умеръ в. м. машина атаманъ погребенъ	22 август та апо погребенъ 24 го	4 сентя апокр ребина 6 го		отъ Систъ	Умеръ мардой, Синъ зайтаръ Столарникъ мвсцанина
5		умеръ в. м. цотевинъ атаманъ погребенъ пот	19 сези табры апокр атаманъ Бина 21 го	3 таманъ апокр ребина 5 го	38	отъ Амине	умеръ осаде Дне ризникъ мвсцанина
6		умеръ в. м. машина атаманъ погребенъ	5 Октя Бина ата манъ 4 го	19 тими ре апо погребенъ на 21	51	отъ Царю близъ	умеръ авронов маннъ родушкн мвсцанина
4		умеръ в. м. машина атаманъ погребенъ иго	8 Октя Бина атаманъ ребина 11 го	22 таманъ апокр ребина 25 го	4 мвсц есу	отъ Царю близъ	умерла, портъ каево Синъ сезербинъ мвсцанскій цотъ



הלק רבעי מן מתים

מספר	מתיים בקב"ת	כמה זכרונים	באיזה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותי מחלו או סמיכה אחרת	מו מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
				ז'י	יהוי			
6			קניון מתלן ולש נקניס	15 זוגיסט ונקרה 17 ק"ב	ק"ב זוג ונקיס ק"ט ק"ב	1	מת מתל של הל	מת הילדה מת בת שלש זוג כרמה נקני
4			קניון מתלן ולש נקניס	22 זוגיסט ונקרה 24	ג' אלול ונקרה נאו ב'	1	מת מתל היסט הל	מת הילד גרבו בן זכר סטולזנהי שבע
5			מת סניס לזוסיוויל ונקיס קניון מתלן	19 סניסזוק ונקרה 21	ג' תשרי ונקרה ה' ב'	38	מת מתל כבוד שקניס מתלן	מת ששת ילד כניס שבע
6			מת קניון מתלן ולש נקניס	5 זסטזוקבא ונקרה 7 ק"ב	ה' תשרי ונקרה ק"א ב'	51	מת מתל יש הל	מת ארבע ילד שבע
7			קניון מתלן ולש נקניס	8 זסטזוקבא ונקיס 11 ב'	ק"ב תשרי ונקרה ק"ה ב'	4 מש	מתל של הל	מת הילד נקניס בן זכר לזוסיוויל שבע

ЧАСТЬ IV. - О УМЕРШИХЪ.

400

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
7		Умерла в м. м. машина отъ таице погребена	17 ноябра отъ ребна 20 го	3 кисно въ оно погреб на 6	65	отъ Старо мъ	умерла супруга мерели Зона Зие стопанскій мѣ цамина
8		Умерла в м. м. шина и таице погребена	18 ноябра отъ бина 22 го	4 кисно въ оно погреб на 8	2	отъ Черно блмъ	умерла сестра дау риверъ рабнвнн
9		Умерла в Дирна верна погребена в м. м.	20 ноябра отъ ребна 23 го	6 кисно въ оно погреб на 8 9 го	3	отъ Черно блмъ	умерла дивда дае дау Чернко будннн мѣцаин
10		Умерла в м. м. машина и таице погребена	22 ноябра отъ бина 25 го	8 кисно въ оно реб на 11 го	65	отъ Старо мъ	умерла супруга мерели Зона Зие бораде стопанскій мѣцамина
11		Умерла в м. м. шина а таице погребена	23 ноябра отъ ребна 26 го	9 кисно въ оно погреб на 12 го	60	отъ Старо мъ	умерла сестра мерели Зона дваетве нн мѣцаин

הלך רבעי מן מתים

מספר	מחוזים בקבוצה	כמה זכרונים	חודש ויום המיתה		כמה שבי המית	ממה מוחי מחלי או סמיכה אחרת	מו מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או בשואה או מלאה
			י"ז	י"ח			
7			17 ניחובא ונקרה 20 ק"מ	ה' סאל ונקרה ואו ק"מ	65	מת בית וחו ז"ע	מתה ה' זשה לרה גרה ה' זשה לרה לט"ז ז"ע
8			18 ניחובא ונקרה 22 ק"מ	ה' סאל ונקרה מ"ז ק"מ	2	מת מתו מ"ז ה' ז"ע	מתה ה' זשה לרה בת ה' זשה לרה וט"ז ז"ע
9			20 ניחובא ונקרה 23 ק"מ	ואו סאל ונקרה מ"ז ק"מ	3	מת מתו חשכ ה' ז"ע	מתה ה' זשה לרה בת ה' זשה לרה
10			22 ניחובא ונקרה 25 ק"מ	וחו סאל ונקרה י"א ק"מ	65	מת בית וחו ז"ע	מתה ה' זשה לרה זשה ה' זשה לרה לט"ז ז"ע
11			23 ניחובא ונקרה 26 ק"מ	ה' סאל ונקרה י"ב ק"מ	60	מת מתו ז"ע	מתה ה' זשה לרה גרה ה' זשה לרה לט"ז ז"ע

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

580

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
12		Умерла въ имени святыхъ аперейна въ м. м.	26 июль 29 го	12 кисл въ ата рейна 15 го	75	отъ Старо уб	Умерла супруга акулина рабинова сестра
8		Умеръ въ м. снанина италия, погребенъ	14 июль 16 го	30 кисл въ ата рейна его 2 тевеса	20	отъ Грандъ	Умеръ меръ иенбаева матовицъ цирмашевскій ишенина
<p>сказки рабины Меръ</p> <p>Списавъ</p>							
<p>Полковникъ въ Западнорусской Губернской Артиллеріи, оказавъ много благоугод и радостно поминаемъ въ мѣсяцъ августъ</p>							

הלק רבעי מן מתים

מספר	מחוז/כרזים	מחוזים בקבוצה	חודש ויום המיתה		כמה שכי המצח	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מו קת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או מלאה
			י	חודש			
12			26 ניזקרו ונקרה 29 בן	יב פאל ונקרה ט"ו בן	75	גת כרכה מתות זקנה	גת זולה לרה אלט ה אייזוף רזובונאווט
8			14 ביזנכא ונקרה 16 בן	י פאל ונקרה ב טקת	20	גת מתות תול פנפא שקנין כרזים מת	גת גאיר לוב בן גור טטד שליו נאבא
							פאניס באווין מאין ספא

I have been in the same way  
 in the same way  
 I have been in the same way



הלך רבעי מן מתים

מספר		באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שבי המת	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה או מלאה
מתים בקבוצה	כמה זכורים		היום	החודש			

--	--	--	--	--	--	--	--

*Ben*

9200  
Всем кому не пожелает  
идти и экспериментом сам  
прав и неумолимо делавшим  
емоте

Соборомъ мур

Секретарь мур

Рязань, Н. Семеновъ





ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ у м Києві

52 424

В даній справі №

Фонду №

~~124~~ 1167

Опису

1

аркушів

Пронумеровано

90 (дев'яносто)

(цифрами і прописом)

з них літерні №№

пропущені №№

Вкладення

Брошури, газети:

Графічні матеріали:

Інші особливості документів

пп. 7-90 - ~~шесте~~, л. 90<sup>б</sup> - сур. пер. з секрету

Документи із згасаючим текстом:

12. II 1993 р.

Підпис

Смуратовий

ПІДГОТОВКА СПРАВИ ДО МІКРОФІЛЬМУВАННЯ  
(що зроблено і вказівки оператору)

Підпис

